



11200099

**Dodatok č. 688/CC/18-D8
k Zmluve o úvere č. 688/CC/18
(ďalej „Dodatok“)**

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.**

Adresa sídla: A. Dubčeka 380/45, Žiar nad Hronom 965 01

IČO: 31 609 651

Register: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 2034/S
(ďalej „Dlžník“)

Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku

1. Na základe Zmluvy o úvere č. 688/CC/18 zo dňa 11.12.2014, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 12.10.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 12.11.2015, Dodatku č. 688/CC/18-D3 zo dňa 25.10.2018, Dodatku č. 688/CC/18-D4 zo dňa 29.07.2019, Dodatku č. 688/CC/18-D5 zo dňa 17.02.2021, Dodatku č. 688/CC/18-D6 zo dňa 11.03.2021 a Dodatku č. 688/CC/18-D7 zo dňa 08.03.2024 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Úverový rámec:

výška: **595.000,- EUR**

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 1 vo výške: **298.253,03 EUR**

Splátkový úver č. 2 vo výške: **151.746,97 EUR**

Splátkový úver č. 3 vo výške: **145.000,- EUR**

Splátkový úver č. 4 vo výške: **400.000,- EUR**

2. Banka a Dlžník sa dohodli:

a) na navýšení Úverového rámca, a

b) na opätovnom poskytnutí peňažných prostriedkov do výšky splatenej časti istiny Splátkových úverov formou:

- navýšenia Splátkového úveru č. 4 na celkovú výšku **500.000,- EUR**, a
- na poskytnutí Kontokorentného úveru č. 1 vo výške **280.000,- EUR**, a

c) na ďalších zmenách Úverovej zmluvy s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:

a) Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 1., bodu 1.1 Základné podmienky Úverového rámca, sa v časti „**Výška Úverového rámca**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:



11200099

Výška Úverového rámca: **803.223,38 EUR**

V čl. I. Základné podmienky, ods. 1., bodu 1.2 Splátkové úvery, sa podbod „**1.2.4. Splátkový úver č. 4**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

1.2.4. Splátkový úver č. 4:

Poskytnutie:

výška: **500.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiac

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

v prípade financovania:

- o účet Dlžníka č. SK10 0900 0000 0000 7434 0235 s následným prevodom na účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie

v prípade refinancovania:

- o účet Dlžníka č. SK10 0900 0000 0000 7434 0235

Lehota na čerpanie: do **31.12.2024**

Účel:

rekonštrukcia plavárne v meste Žiar nad Hronom – úhrada faktúry, s možnosťou refinancovania už vynaložených nákladov Dlžníka na rekonštrukciu

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 1,95 % p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 1,95 % p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

úrok z omeškania:

10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: **31.12.2036**

výška splátky istiny: **3.473,- EUR**

splatnosť prvej splátky istiny: **31.01.2025**

periodicita splátok istiny: mesačne

splatnosť splátok istiny: k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie



11200099

Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky súvisiace so Splátkovým úverom č. 4:

<i>Druh poplatku</i>	<i>Výška poplatku</i>
Spracovateľský poplatok	1.000,- EUR, účtovaný jednorazovo vopred
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 4	500,- EUR / ročne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 4	0,50 % p.a. z nečerpanej časti Splátkového úveru č. 4
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka

- b) V čl. I. Základné podmienky, ods. 1., sa vkladá nový bod „**1.3. Kontokorentný úver č. 1**“ nasledovným ustanovením:

1.3. Kontokorentný úver č. 1:

Poskytnutie:

výška: **280.000,- EUR**, s ročnou redukciovou vo výške **25.000,- EUR** prvýkrát k 31.12.2025, následne vždy ku poslednému dňu v kalendárnom roku

účet pre poskytnutie
Kontokorentného úveru: SK10 0900 0000 0000 7434 0235

Lehota na čerpanie: do dňa konečnej splatnosti Kontokorentného úveru

Účel: prevádzkové potreby Dlžníka, pričom prvé Čerpanie bude použité na splatenie Kontokorentného úveru č. 1 v zmysle Zmluvy o úvere č. **780/CC/17**

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:
Referenčná sadzba: **1M EURIBOR + marža 2,00 % p.a.**

Obdobie úrokovej sadzby: jeden deň

Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

Splácanie:

deň konečnej splatnosti
Kontokorentného Úveru: splatný na výzvu Banky, a to v deň uplynutia 2 mesiacov od doručenia výzvy Dlžníkovi vždy však najneskôr **31.12.2029**

Dlžník môže kedykoľvek bez udania dôvodu Banku požiadať o skrátenie doby poskytovania Kontokorentného úveru. Po podaní tejto žiadosti je Kontokorentný úver splatný v deň uplynutia 2 mesiacov od doručenia žiadosti Banke, vždy však najneskôr **31.12.2029**

Banka je oprávnená jednostranne meniť výšku Kontokorentného úveru a ostatné podmienky, za ktorých je Kontokorentný úver poskytovaný, a to v závislosti od finančného správania Dlžníka a zmeny rizikovosti Úverového vzťahu. Každú zmenu a deň účinnosti tejto zmeny Banka Dlžníkovi oznámi minimálne 15 dní vopred.

Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky súvisiace s Kontokorentným úverom č. 1:

<i>Druh poplatku</i>	<i>Výška poplatku</i>
Spracovateľský poplatok	500,- EUR, účtovaný jednorazovo vopred
Poplatok za monitoring Kontokorentného úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka
Záväzková provízia zo Kontokorentného úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka



11200099

Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka
------------------	---------------------

c) na koniec ustanovenia čl. II. Osobitné ustanovenia, sa v ods. 1., dopĺňa „**písm. s)**“ s nasledovným ustanovením:

s) Podmienky čerpania Úverov sú:

- 1.1. Dlžník predložil Banke schválenie prijatia úverov v zmysle stanov Dlžníka, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a
- 1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok – v prípade čerpania Kontokorentného úveru č. 1, a
- 1.6. Dlžník uhradil Poplatok za zmenu zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka.

d) Ustanovenie čl. II. Osobitné ustanovenia, ods. 2., sa „**písm. a)**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

a) Dlžník sa zaväzuje plniť nasledovné finančné ukazovatele (vyhodnocované pravidelne ročne na základe Dlžníkom predložených finančných výkazov):

Krytie dlhovej služby neklesne pod hodnotu 1,1

$$\text{Krytie dlhovej služby} = (V r. 11 + \text{prijaté prevádzkové dotácie} - V r. 12 - V r. 17) / (V r. 39 + \text{výška splátok dlhodobých bankových úverov a dlhodobých záväzkov bežného roku}).$$

Podiel vlastného imania na bilančnej sume neklesne pod hodnotu: 40%

$$\text{Podiel vlastného imania na bilančnej sume} = (S r. 080 - S r. 003 - S r. 049 - S r. 061 - S r. 069 + \text{zostatok dlhu podriadeného úverovému záväzku Dlžníka voči SLSP}) / (S r. 079 - S r. 003 - S r. 049 - S r. 061 - S r. 069).$$

e) na koniec ustanovenia čl. II. Osobitné ustanovenia, sa v ods. 2., dopĺňa „**písm. o)**“ s nasledovným ustanovením:

o) kvartálne predkladať Banke súpis svojich pohľadávok z OS (311) a záväzkov z OS (321) a ostatných záväzkov (325) do 10 dní po skončení kalendárneho mesiaca so stavom ku koncu kalendárneho mesiaca, pričom obrátka záväzkov (rátaná ako S r. 122 / (V r. 11 + V r. 12 + V r. 14 + V r. 26) x poradové číslo dňa v roku, ku ktorému sú vyhodnocované finančné výkazy zostavené) nepresiahne 90 dní. Súpis so stavom záväzkov k 31.12.2024 preukáže splatenie všetkých investičných záväzkov (t.j. takých ktoré súvisia s obstaraním alebo zhodnotením stálych aktív) a záväzkov po lehote splatnosti viac ako 90 dní (podmienka platí pre Splátkový úver č. 4 a Kontokorentný úver č. 1).

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovný Poplatok:

Zmena zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka:	500,- EUR
---	-----------

Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.



11200099

2. Ak je Dižník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dižník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

V dňa:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....

.....

V dňa:

**Dižník
TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.**

.....

Mgr. Igor Rozenberg, MBA
konateľ

Garant:

Mesto Žiar nad Hronom, IČO: 00321125, podpisom vyhlasuje, že sa oboznámil s textom Dodatku, so zmenou Úverovej zmluvy v tomto rozsahu súhlasí a s ohľadom na poskytnuté Patronátne vyhlásenie sa zaväzuje plniť dohodnuté práva a povinnosti.

V dňa:

**Garant
Mesto Žiar nad Hronom**

.....

Mgr. Peter Antal
primátor mesta